

がいこく
外国につながる

こ
子どものための

しょうがっこうにゅうがくが い と ぶ っ く
小学校入学ガイドブック



こんにちは！

にほん がっこう
日本の学校へ、ようこそ！

このガイドブックは、日本の小学校について、やさしく説明しています。

がいこく つながる みなさん、これをよんで、あんしん、まいにち がっこう き
外国につながるみなさん、これを読んで、安心して、毎日、学校に来てください。

そして、たの べんきよう
そして、楽しく勉強してください。

にほん きょういくせいど 日本の教育制度

にほん がっこう がつ はし
日本の学校は、4月から始まります。学校の1年は、4月から3月までです。

ぎむ きょういく ねんかん がくねん
義務教育は9年間です。学年は、誕生日で決まります。落第はありません。

こうこう しけん
高校に行くために、試験があります。



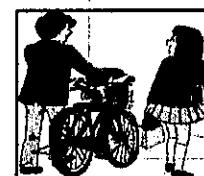
ようちえん ほいくえん
幼稚園・保育園



しょうがっこう ねんかん
小学校 (6年間) 6歳の誕生日の後の4月から1年生です。



ちゅうがっこう ねんかん
中学校 (3年間)



こうとうがっこう こうこう ねんかん
高等学校 (高校) (3年間)

しけん ごうかく にゅうがく
試験に合格すると、入学できます。

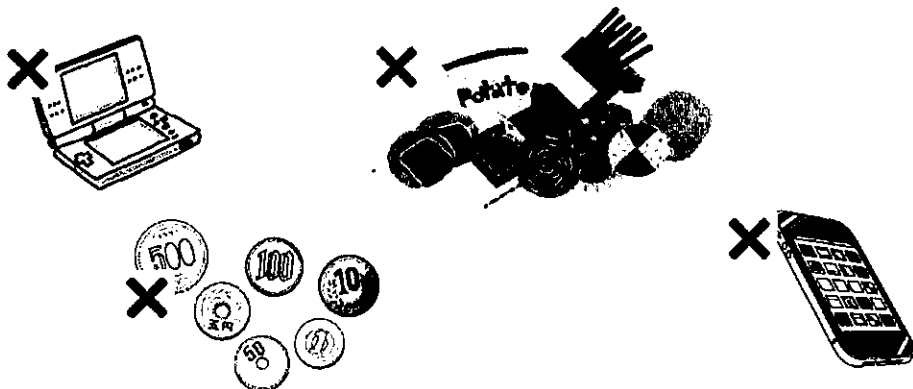


だいがく ねんかん たん きだいがく ねんかん
大学 (4年間)・短期大学 (2年間)

せんもんがっこう ねんかん にゅうがく しけん
・専門学校 (2年間) など 入学の試験があります。

にほん がっこう 日本の学校のきまり

お金、お菓子、携帯電話、おもちゃを学校に持って来てはいけません。



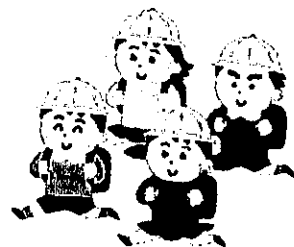
朝、学校に来たら、帰る時間まで、学校の外に出てはいけません。

学校へは、歩いて来ます。

おうちの人といっしょに来ません。

車で学校に来ません。

授業や学校行事は、休まないでください。

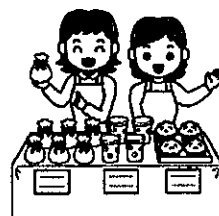
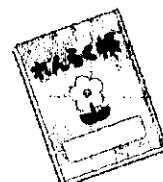


休むときや、先生に言いたいことがあるときは、連絡帳に書いてください。

休むとき、連絡帳は、友達にお願いして、担任の先生に

渡してもらいましょう。

急ぐ時は、学校に電話してください。

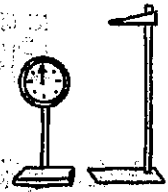


しょうがっこう ねん 小学校の1年

せんせい ねん よていひよう まいつき よていひよう
先生から、1年の予定表や、毎月の予定表をもらいます。

いえ がっこう も い もの れんらくちよう か
家から学校に持って行く物があるとき、連絡帳に書きます。

わす
忘れないで持って行きましょう。



ねん よてい がっこう
1年の予定 (学校によって、ちがいます。)

前 期 き	がっ 4月	しぎようしき じようかくしき しんたいけいそく じぶようさんかん こんだんかい かていほうもん 始業式、入学式、身体計測、授業参観、懇談会、家庭訪問
	がっ 5月	そうかい うんどうかい はる あき PTA総会、運動会 (春・秋)
	がっ 6月	どようじぶようさんかん かいこうきねん び ある かたきようしつ 土曜授業参観、開校記念日、歩き方教室
	がっ 7月	なつやす まえちようかい こじんめんたい 夏休み前朝会、個人面談
	がっ 8月	なつやす あ ちようかい ぼうさいひきとりくんれん 夏休み明け朝会、防災引取訓練
後 期 き	がっ 9月	じぶようさんかん こんだんかい 授業参観、懇談会
	がっ 10月	ぜんきしぎようしき あ おおど えんそく こうきしぎようしき 前期終業式、かわさき阿波踊り、遠足、後期始業式
	がっ 11月	がっこうこうかんしやうかん 学校公開週間
	がっ 12月	きよういくそうだんしやうかん ふゆやす かいし 教育相談週間、冬休み開始
	がっ 1月	ふゆやす あ ちようかい じぶようさんかん か ぞ さくひんでん 冬休み明け朝会、授業参観、書き初め作品展、
	がっ 2月	
	がっ 3月	そうかい こんだんかい ねんせい ぞつじやうしき しゅうりようしき がくねんまつきやうぎよう PTA総会、懇談会 (1~5年生)、卒業式、修了式、学年末休業

入学式

1年生と保護者が学校へいっしょに来ます。

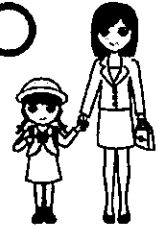
校長先生が、お祝いのあいさつをします。

担任の先生や同じ組の友だちと初めて会います。

入学式には、スーツなどを着ます。パーティーに着る服ではありません。

教科書を持ちます。ランドセルとカバンと上ばきを持って来ます。

くつを上ばきにはきかえて、学校の中に入ります。入学式が始まる時間を守ります。



身体計測

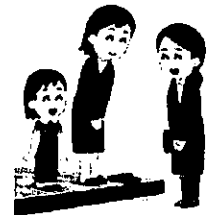
身長や体重をはかって、記録カードに書きます。カードを家へ持って帰って、保護者がカードを見たら、ハンコを押します。そのあと、学校へ持って来ます。



家庭訪問

担任の先生が、子どもの家に行きます。10分から15分くらい、

保護者と話をします。子どもの、家でのようすなどを話します。



個人面談

担任の先生と保護者が、子どもの勉強のことや毎日の生活のことなどを話します。

授業参観

保護者が学校に来て、子どもの勉強のようすを見ます。

子どもが書いたものや、作ったものを見ることができます。



懇談会

保護者が、子どもの教室で、担任の先生やほかの保護者と交流します。大切な連絡もありますから、参加してください。

引取訓練

地震などの災害が起きた時のための練習です。引取訓練がある日、保護者は、子どもを迎えに、学校へ来なければいけません。

運動会

ダンスをしたり、走ったりします。赤組、白組などのチームに分かれて、点数を競争します。点数が一番多いチームが優勝します。

運動会の1カ月くらい前から、子ども達は練習を始めます。運動会の日、お弁当を持って来ます。子どもは、保護者といっしょにお弁当を食べます。

遠足

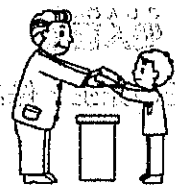
同じ学年の友達や担任の先生たちといっしょに、公園や、水族館などへ行きます。歩いて行くこともあります。また、バスや電車で行くこともあります。お弁当を持って行きます。

学習発表会

歌を歌ったり、調べたことを発表したり、劇をしたりします。発表することは、学校や学年が違うと、変わります。

卒業式

6年生と保護者は、スーツなどを着て、参加します。6年生は、校長先生から卒業証書をもらいます。5年生は、卒業しない子ども達を代表して、卒業式に参加します。5年生はスーツなどを着なくてもいいです。



しょうがく ねんせい いちにち
小学1年生の一日



7:00

起きる

7:15

朝ご飯を、かならず食べる

7:45

家を出て、学校へ行く

8:00～ 8:20

登校時間

8:25～ 8:45

朝会 / 学年集会

8:50～ 9:35

1校時

9:35～10:20

2校時

10:20～10:50

なかよしタイム

10:50～11:35

3校時

11:35～12:20

4校時

12:20～13:00

給食

13:00～13:10

昼休み

13:10～13:30

清掃 (掃除)

13:30～14:15

5校時 (水曜日は 13:10～13:55)

帰りの会

家に帰る (下校)

やくぞく

わくわくプラザに行かないとき、ランドセルを持って、家へ帰ります。そのあと、公園などで遊んでいいです。

週に1回、校庭で校長先生のお話を聞きます。

朝会と学年集会は、どちらか一つ、します。



学校が終わった後、子どもたちが行くことができる場所があります。

・わくわくプラザ (申し込みをしてください)

時間：放課後～18:00、

学校が休みのときは、8:30～18:00

保険のお金とおやつのお金を、はらいます。

行事に参加したいときも、参加のお金をはらいます。

1年生が勉強する教科

「国語」・「算数」・「生活科」・「音楽」・「図画工作」・「体育」を勉強します。

担任の先生が、全部の教科を教えます。

国語

自分が見たこと、思ったことを話したり、友達の話の話を聞いたりします。ひらがな、カタカナ、漢字（80字）を勉強します。

算数

数や形の勉強をします。

生活科

子ども達の身の周りの自然や地域について勉強します。3年生から理科と社会科に分かれます。

音楽

歌を歌ったり、楽器で演奏したりします。鍵盤ハーモニカ、カスタネット、タンバリンなどを使います。子どもが使う鍵盤ハーモニカは、保護者が買います。

図工

絵をかくたり、紙やねんどなどを使って、工作したりします。



水遊びは、夏（6月から）は、水泳の授業があります。

体育

走ったり、ボールを投げたり、マットの上で転がったりします。

夏（6月から）は、水泳の授業があります。

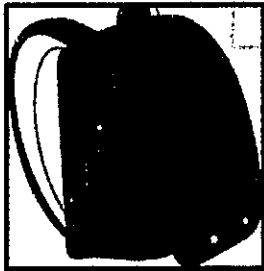
水泳に使うものは、入学した後、説明します。



がくしゅう もの 学習のための持ち物

にゅうがく ぼしや じゅんぴ
入学までに保護者が準備します

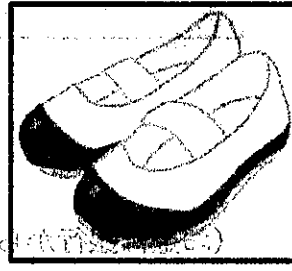
ランドセル



て ぶくろ
手さげ袋



うわ
上ばき



うわ ぶくろ
上ばき袋



たいそうぎ
体操着



あかしらぼう
赤白帽

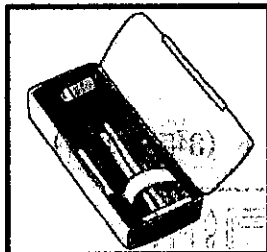


たいそうぎ い
体操着入れ



ぜんぶ
全部に、ひらがなで
なまえ
名前を書いてくださ
い。えんぴつやけしご
むにも、ぜんぶか
全部書きます。

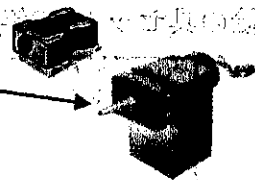
ふでばこ



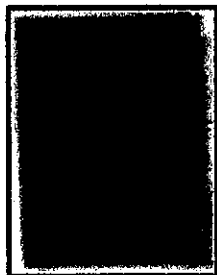
(2Bの黒えんぴつ: 5本くらい、赤えんぴつ: 1本、けしごむ、)

えんぴつは、毎日家でけずって、学校へ来ましょう。
えんぴつけずりを店で買うこともできます。

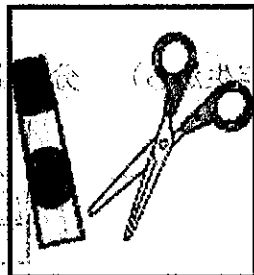
えんぴつけずり



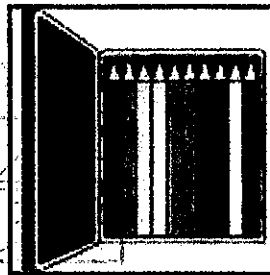
したじき



のり、はさみ



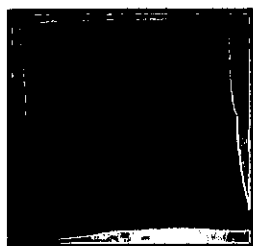
いろ
色えんぴつ



ぼうさい
防災ずきん



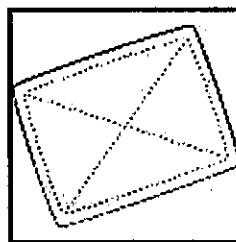
きゅうしょくよう な ふ きん
給食用ナフキン



な ふ きん い
ナフキン入れ



ぞうきん



がっこう じゅんび
学校で準備します

(お金 は ぎんこう から ひきおとしします)

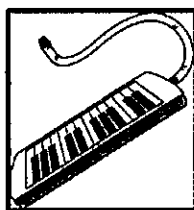
どうぐばこ こくごのおと さんすうのおと さんすう れんらくぶくろ
道具箱、国語ノート、算数ノート、算数ブロック、連絡袋

どうぐばこ
道具箱



にゅうがく か
入学してから買います

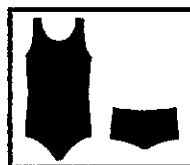
けんばん は あ も に か
鍵盤ハーモニカ



なわとび



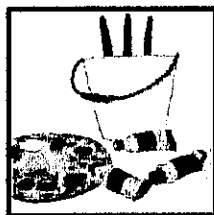
みずぎ
水着



ご お ぐ る
ゴーグル



え ぐ セット (ねんせい 2年生から)



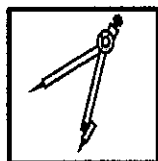
リコーダー (ねんせい 3年生から)



しやどう セット (ねんせい 3年生から)



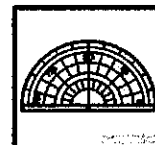
コンパス (ねんせい 3年生から)



さんかくじょうぎ (ねんせい 3年生から)



ぶんどき 分度器 (ねんせい 4年生から)



- 毎日、学校へ、教科書とノートと鉛筆を持って来ます。
- 毎日、宿題が出ます。おうちの人が見て、チェックをします。
- 月曜日に、学校へ体操着を持って来ます。授業の前に、体操着にきがえます。授業の後、体操着は脱ぎます。金曜日に、家へ持って帰ります。洗濯してください。
- 給食当番の仕事は、月曜日から金曜日までの1週間です。当番が終わった金曜日に、かっぱう着と帽子を家へ持って帰ります。洗濯して、アイロンをかけて、月曜日に学校へ持って来ます。

連絡帳に書くこと

学校を休む時、学校へ遅れて来る時、家へ早く帰る時は、連絡帳に書いてください。
書いたあと、近くの友達にお願いして、担任の先生に渡してもらいましょう。

日本語	意味 (あなたの話す言葉で)	1	2	7	5	4	月
休みます		10	6	11	19	日	ようび
遅刻します		月	金	水	木	れんらくすること	
早退します		休み	早退	遅刻	休み		
熱があります		保護者が子どもを迎えに行きます。	早退します。病院へ行きます。	遅刻します。大使館へ行きます。	休みます。熱があります。咳が出ます。		
咳が出ます		インフルエンザです。					
大使館へ行きます							
インフルエンザ							
気持ちが悪い							
おなかが痛い							

しょうがっこう にゅうがく まえ れんしゅう 小学校に入学する前に練習しましょう

1. 自分の名前を言えるようにしましょう。
2. 先生が名前を言ったら「はい。」と言えるようにしましょう。
3. 「こんにちは」や「さようなら」のあいさつが言えるようにしましょう。
4. 一人でトイレット紙を使えるようにしましょう。
5. 一人で服をきがえる練習をしましょう。
6. 家から学校まで歩く練習をしましょう。
7. 「気持ちが悪い」、「おなか（頭）がいたい」と言う練習をしましょう。

30分間の練習

困ったときは、電話できます。（インターネットも見てください。）

目	困ったときは、小学校の先生や、幼稚園の先生、保育園の先生にも話してください。	
①	川崎市国際交流センター 044-435-7000 http://www.kian.or.jp/kic/soudan.shtml 川崎区役所に来てください：第1・3火曜日9：30～12：00（タガログ語）、 14：00～16：30（中国語）、第1・3木曜日14：00～16：30（英語）	
②	あーすぶらざ 教育相談（タガログ語、ポルトガル語、中国語、スペイン語） 045-896-2972 (http://www.earthplaza.jp/forum/foreign_education/ 10：00～13：00、14：00～17：00 火曜日：タガログ語、水曜日：ポルトガル語、 木曜日と土曜日：中国語、金曜日：スペイン語	
③	多言語支援センターかながわ（英語、タガログ語、中国語、ベトナム語） 045-316-2770 http://www.kifjp.org/kmlc	

- * 外国人出身保護者のための支援サイト（英語、中国語、韓国・朝鮮語）
<http://www.renrakucho.net/>

④ 川崎市総合教育センター 044-844-3600

<http://www.keins.city.kawasaki.jp/>

算数6 カ国語 対訳集

<http://www.keins.city.kawasaki.jp/content/taiyaku/taiyaku.htm>

⑤ 認定特定非営利活動法人 教育活動総合サポートセンター
044-877-0553

さんこうぶんけん

参考文献ほか：

- ・（公財）川崎市国際交流協会『外国につながる子どものための小学校入学
説明会 ガイドブック かわさきの小学校へようこそ！』
- ・横浜市教育委員会『ようこそ横浜の学校へ III 保護者の方へ』
- ・愛知のプレススクール実施マニュアル

<http://www.pref.aichi.jp/soshiki/tabunka/0000028953.html>

※ 外国人は在留資格の在りかを必ず確認してください（在留カード、在留期間、在留資格）

<http://www.renriken.or.jp/>

④ 札幌市外国人労働者支援センター 011-846-3000

<http://www.komai-kawase.jp/>

外国人労働者支援センター

<http://www.komai-kawase.jp/commu/kawaseinfo/>

⑤ 札幌市外国人労働者支援センター 011-846-3000

外国人労働者支援センター

外国人労働者支援センター

外国人労働者支援センター 011-846-3000

外国人労働者支援センター 011-846-3000

外国人労働者支援センター 011-846-3000

外国人労働者支援センター 011-846-3000

<http://www.komai-kawase.jp/>